



Plzeň má sdílené bydlení, propojuje generace
► strana 3



Návštěvníky bazénu na Slovanech čeká větší komfort
► strana 5



Artotéka a Unie výtvarných umělců Plzeň slaví společně
► strana 7

Plzeň vzdoruje koronaviru

Na Borech je nový urgentní příjem, funguje linka pomoci, strážníci trasují

Město Plzeň vzdoruje pandemii nemoci covid-19, která během října značně zesílila. Situace přinesla velké množství vládních nařízených restriktivních opatření. Město však spolu s řadou dalších organizací nabízí pomoc.

Fakultní nemocnice (FN) Plzeň otevřela ve svém areálu v Plzni na Borech nový urgentní příjem. Jde o specializované pracoviště s nepřetržitým provozem a jsou zde ošetřeni všichni pacienti s interními či plicními obtížemi nebo s podezřením na covidovou nákazu. Podrobnosti vzniku tohoto pracoviště popsal ředitel FN Václav Šimánek: „Tato rozsáhlá přeměna původních prostor ambulantního traktu na nový urgentní interní příjem trvala pouhé tři týdny a náklady byly ve výši cca jeden milion korun. Byly instalovány nové rozvody kyslíku, přípojky elektřiny, nové technologie pro komunikaci, kamery, počítače a monitory, vyšetřovací lůžka. Na místě jsou dostupné základní diagnostické technologie (mobilní RTG, sonograf) a k CT vyšetření budou pacienti převáženi do vedlejšího pavilonu podzemní spojovací chodbou. Děkuji všem zaměstnancům, kteří se tohoto velkého úkolu zhostili a během krátké doby vytvořili moderní příjmové pracoviště, které je v této složité době pro nemocnici našeho formátu nezbytností.“



Strážníci Městské policie Plzeň pomáhají s trasováním kontaktů lidí nakažených koronavirem.

Foto: MP Plzeň

Dobrovolníci fungují v regionálním centru TOTEM, z. s., které zřídilo linku pomoci. Na čísle 774 784 402 si lidé mohou domluvit pomoc s nákupem, venčením psa či vyzvednutím léků a podobně. „Na linku je možné volat ve všední dny od 9 do 15 hodin, požadavky vyřešíme nejpozději do druhého dne. Nasmlouváno máme už více než osm desítek dobrovolníků. Tři desítky z nich poskytují pomoc stejným seniorům nebo rodinám jako v době jarní vlny pandemie,“ uvedla ředitelka centra Vlasta Faiferlíková.

S trasováním rizikových kontaktů lidí nakažených koronavirem vypomáhají

Krajské hygienické stanice Plzeňského kraje strážníci Městské policie Plzeň. Všichni, kteří se na výpomocí podílejí, prošli nejdříve odborným školením epidemiologů krajské hygienické stanice. „Městská policie k tomu vyčlenila šest strážníků z Odboru analýzy a prevence kriminality, kteří se nemohou kvůli pandemii naplno věnovat přednáškové činnosti pro seniory a ve školních zařízeních, což je hlavní náplní jejich práce. Jejich kancelář se teď na nějaký čas proměnila v provizorní call centrum,“ informovala mluvčí městské policie Jana Pužmanová. Na přelomu října a listo-

padu s trasováním začali pomáhat jako dobrovolníci i úředníci magistrátu.

Úřady Magistrátu města Plzně jsou pro veřejnost otevřené v pondělí a středu vždy od 8 do 11 a od 15 do 17 hodin. Mimo tyto hodiny si mohou občané vyřídit své záležitosti pouze po předchozím telefonickém či e-mailovém objednání na příslušném úřadě, oba kontakty jsou uvedeny na <https://telefonny.plzen.eu>. Na přepážkovém pracovišti je možné se objednat přes systém www.uradbezcekani.cz. Kvůli nouzovému stavu byla prodloužena platnost propadlých řídicích průkazů do 31. března 2021. (red)

Krajská metropole je městem pro byznys

I letos je Plzeň krajským vítězem srovnávacího výzkumu Město pro byznys. Dosáhla výborných výsledků v obou hlavních kategoriích, tedy v podnikatelském prostředí i v přístupu veřejné správy. Další stupně vítězů obsadily Rokycany a Přeštice.

Srovnávací výzkum, za němž po datové stránce stojí analytická agentura Datank, hodnotí všech 205 měst a obcí s rozšířenou působností. „V podnikatelském prostředí krajské město v rámci regionu jednoznačně dominuje. Je zde nejvyšší podíl firem, a to i těch malých a středních, a velmi vysoký podíl podnikatelů. Plzeň má také nejvyšší podíl studentů a učňů v odborném vzdělávání, výrazně přibývá obyvatel i dokončených bytů a rodinných domů. Město těží rovněž ze skvělé dopravní dostupnosti,“ uvedli hodnotitelé.

V letošním ročníku analytici zaměřili ještě větší pozornost na kategorii přístup veřejné správy, kterou mohou radnice svými aktivitami přímo ovlivnit. Zařazeno bylo také dotazníkové šetření mezi podnikateli, jak jsou spokojeni se službami radnic v jednotlivých oblastech, a také dotazník zjišťující, jaké aktivity radnice vyvíjí nejen směrem k podnikatelům. Cílem totiž bylo více zohlednit fakt, že město pro byznys musí být také místem, kde se dobře žije nejen podnikatelům, ale i jejich rodinným příslušníkům a zákazníků.

Společná výzva města a fakultní nemocnice vyvolala vlnu zájmu

Obrovskou a naprosto nečekanou vlnu zájmu vyvolala společná výzva města Plzně a Fakultní nemocnice (FN) Plzeň, která oslovovala veřejnost s žádostí o výpomoc v sociálních službách i nemocnici. Hned v prvních dnech se přihlásilo přes sto lidí. Hlásili se senioři, maminky na mateřské dovolené, studenti či zaměstnanci utlumených firem. Město Plzeň všechny eviduje, jmenně seznamy předává do FN a organizací, které zájemce kontaktují s konkrétními nabídkami.

„Velmi si vážíme všech lidí, kteří nabídli pomoc fakultní nemocnici. Nabídky našich spoluobčanů členíme dle jejich profesí či zájmovosti a zároveň zjišťujeme potřeby našich provozů. Doba je hektická a každým dnem se mění nejen počet pa-



Do pomoci se už zapojili studenti Fakulty zdravotnických studií. Pracují například na odběrových místech. Zdroj: ZČU

cientů, ale i zaměstnanců. Moc si všech zájemců o pomoc vážíme a děkujeme,“ uvedl ředitel FN Václav Šimánek.

Zájemci se v rámci výzvy mohli hlásit o pozice v oblasti buď pečovatelských služeb, nebo pomocníků FN Plzeň. Podle vedoucí magistrátního odboru sociálních služeb Aleny Hynkové je díky tomu nyní „zároveň“ pro výpomoc v plzeňských sociálních zařízeních i FN Plzeň více než stovka osob. Dotyční tak mohou být novou posilou v plzeňském Městském ústavu sociálních služeb, v Diecézní i Městské charitě Plzeň, v Domovince, ale i v organizacích, které patří pod správu Plzeňského kraje, jemuž jsou v rámci spolupráce kontakty městem rovněž postupovány, neboť řada zájemců se na výzvu hlásí i z ostatních obcí a měst regionu.

„Situace se mění každou hodinou, nikdo dnes nedokáže odhadnout, co nářada

provede s obslužným personálem, a my nemůžeme dopustit, aby péče o naše klienty zkolabovala. Díky patří všem, kteří jsou v těchto nelehkých časech ochotni nabídnout pomoc, na úkor svého vlastního pohodlí a času,“ řekl ředitel Městského ústavu sociálních služeb Vladimír Chuchler.

Studenti se zapojili

Výzvu pro dobrovolníky ze všech oblastí možné pomoci, a to včetně lékařů, zdravotníků i například studentů zdravotnických oborů, zveřejnil také Plzeňský kraj. Lidé ochotní pomoci na výzvu kraje se hlásí prostřednictvím webu Plzeňského kraje www.plzensky-kraj.cz. Na tuto výzvu už například zareagovali studenti Západočeské univerzity. Fakulta zdravotnických studií poskytla v říjnu Krajskému úřadu Plzeňského kraje seznam více než

šesti desítek studentů. Dalších dvacet studentů zareagovalo na výzvu krajských nemocnic a okolo stovky studentů posílilo tým zdravotníků FN Plzeň. Studenti Fakulty zdravotnických studií pracují také na odběrových místech a v call centrech Krajské hygienické stanice Plzeňského kraje. Zapojili se i studenti Fakulty pedagogické – pomáhají zajistit výuku pro děti zaměstnanců FN Plzeň, kteří by jinak museli zůstat doma. (red)

Více informací o dalších opatřeních na str. 2.

MĚSTO PLZEŇ DĚKUJE VŠEM, KDO V TĚCHTO TĚŽKÝCH DNECH MYSLÍ NA OSTATNÍ A PŘIPOJUJÍ SE K POMOCI SVÝM BLÍŽNÍM.

Manuály poradí, jak na vizuální smog

V boji s přebujelou reklamou chce jít město Plzeň příkladem

Všudypřítomné billboardy, plachty na domech, polepy zastávek, celoplošné polepy výloh či obří reklamní stojany překážející ve výhledu i v průchodu. To si většina z nás představí pod pojmem vizuální smog. Je to téma, které řeší velká i malá města napříč Českou republikou. Přehnaná a přebujelá reklama má na člověka negativní vliv. Útvar koncepce a rozvoje města Plzně (ÚKRM) připravil dokumenty, které by měly vést k regulaci reklamy v krajské metropoli.

Konkrétně se jedná o Manuál reklamy ve veřejném prostoru a Manuál označování provozoven. Na ně navazuje Plán regulace vizuálního smogu definující jednotlivá opatření, která by měla reklamu uvést do stavu, který je vytyčen v manuálech.

Z materiálů je jasné, že reklama do města patří, ale musí mít kultivovanou formu. Měla by být umístována v regulovaném množství a na adekvátním místě. Manuály radí majitelům provozoven, jak efektivně



označovat své provozovny a inzerentům, kam obecně umístit reklamu ve veřejném prostoru. Pomáhají zorientovat se v příslušné legislativě a slouží úředníkům jako podklad pro rozhodování v daném území. „Dokumenty jsou připraveny primárně pro centrální oblast města, ale

zároveň máme ambice rozšířit v budoucnosti jejich působnost i do ostatních městských částí,“ řekla Vladimíra Vaníková z Ateliéru veřejného prostoru ÚKRM. „Důležité je říci, že město Plzeň nechce zakazovat podnikatelům jejich podnikání propagovat. Chce jim pouze ukázat

směr, jak je možné propagovat kvalitně a méně agresivně. Toto je efektivní cesta, jak vytvářet příznivější prostředí pro život ve městě, jak nám ukazují i příklady z ostatních měst,“ upozornila.

„Manuály reklamy a plán regulace jsme konzultovali se zástupci provozoven a reklamních agentur a s kolegy z dotčených městských organizací. Postup a směr, kterým se ubírají plány Plzně v boji proti vizuálnímu smogu, vidím jako reálné. První, kdo musí jít příkladem v potírání přebujelé reklamy, je právě město, které je jedním z největších inzerentů a zároveň také příjemcem zisku z pronájmu reklamních ploch,“ uvedl Jaroslav Holler z ÚKRM.

V srpnu tohoto roku proběhlo v DE-PO2015 veřejné představení manuálů reklamy a plánu regulace. Záznam z tohoto večera je ke zhlédnutí na Facebooku Plzeň.eu a všechny dokumenty jsou k dispozici na internetových stránkách ÚKRM. Dokumenty schválila Rada města Plzně. (red)

Obyvatelům Plzně slouží bezpečnější autobusové zastávky

Úpravy autobusových zastávek v městských částech Radobyčice a Radčice si vyžádaly více než sedm milionů korun. Díky rozsáhlým stavebním pracím, které město Plzeň – zastoupené Správou veřejného statku – dokončilo na podzim, jsou teď pro chodce bezpečnější.

„Situace pro chodce u zastávek s názvem Rozcestí Podhájí v ulici K Černicím v místní části Radobyčice – Podhájí byla značně riziková. Proto jsme v tomto místě vozovku zúžili a rozdělili ji dlouhým dělicím pásem, který vytvořil takzvanou zastávkovou zátku. Toto uspořádání sice zastaví řidiče automobilů v případě, že v zastávce právě stojí autobus, ale poskytuje daleko větší bezpečí při pohybu lidí. Komunikaci jsme v místě zastávek doplnili přechodem pro chodce a dělicím ostrůvkem. Zastávky jsou také kompletně bezbariérové a ve směru do Černic byl postaven přístřešek pro cestující,“ popsala

úpravy zastávek Rozcestí Podhájí technická náměstkyně Správy veřejného statku města Plzně Andrea Fojtíková. Tato stavba přišla městskou pokladnu zhruba na 4,3 milionu korun.

Nově upraveny jsou i zastávky Pod Zámečkem v ulici V Radčicích v městské části Radčice. Leží při velmi frekventované silnici, kde byla ještě donedávna povolená rychlost 90 kilometrů za hodinu, nyní je o 20 kilometrů snížena. „V původním stavu byly zastávky bez nástupiště, bez vhodného přístupu a s provizorním přístřeškem pouze ve směru do Plzně. Zastávka směrem do Radčic se nacházela přímo v napojení boční komunikace. Nyní mají v obou směrech standardní nástupiště. Na komunikaci směřující ke škole Zámeček jsou napojeny krátkými chodníky, doplněno bylo místo pro přecházení přes silnici a také nové veřejné osvětlení,“ uvedla Andrea Fojtíková. Úpravy za 2,8 milionu korun přispějí ke větší bezpečnosti. (red)



Autobusové zastávky Rozcestí Podhájí jsou po rozsáhlých úpravách pro chodce bezpečnější. Foto: Správa veřejného statku města Plzně

Sportovci se mohou hlásit o podporu

Rada města Plzně schválila vyhlášení dvou dotačních titulů na podporu sportovní činnosti pro příští rok. První je určen na provozní výdaje organizací, druhý je investiční a je určen na rekonstrukce či výstavby sportovišť.

„Podpora sportovních subjektů je pro město Plzeň jedním z klíčových pilířů sportovní přípravy našich dětí a mládeže. Vzhledem k očekávanému propadu příjmů bohužel není reálné navýšení dotačních titulů. Snažíme se však alokaci nesnížit,“ sdělil vedoucí Odboru sportu, Smart Cities a podpory podnikání Magistrátu města Plzně Přemysl Švarc.

Žadatelé v dotačním titulu s názvem Podpora sportu a tělovýchovy včetně hendikepovaných sportovců pro rok 2021, jenž je určen na provozní výdaje, mohou být pouze organizace, které vykonávají spolkovou činnost pravidelně, a proto musí žadatel mimo jiné uvést i rozpis tréninkových jednotek. Žádost o dotaci bude možné podávat během ledna příštího roku.

V investičním dotačním titulu s názvem Rekonstrukce, oprava a výstavba sportovních zařízení, areálů a související infrastruktury na území města Plzně pro rok 2021 byl oproti minulým rokům navýšen limit žádosti o 250 tisíc korun, tedy na 750 tisíc korun. „Na základě dotazníků i osobních pohovorů se zástupci klubů bylo zjištěno, že mnoho z nich nepodává žádost z důvodu nízké maximální částky dotace vzhledem k celkovým nárokům zamýšleného projektu. Tímto se snažíme vyjít všem vstříc,“ vysvětlil Přemysl Švarc a upozornil, že žádost o tuto dotaci bude možné podávat již letos od 1. do 21. prosince.

Žádosti je možno podávat osobně na podatelnu Magistrátu města Plzně nebo na magistrátní odbor sportu, Smart Cities a podpory podnikání. Dále poštou s razítkem podání nejpozději poslední den termínu dotace.

Více informací na <https://www.plzen.eu/urad/granty-a-dotace/> nebo <https://sport.plzen.cz/Dotace>. (red)

Občané i firmy se dočkají pomoci

Město Plzeň opět přistoupí k podpoře svých občanů a místních firem. Vedení krajské metropole tak rozhodlo vzhledem k nouzovému stavu, jenž byl vyhlášen v říjnu. Na podporu v druhé vlně pandemie koronaviru plánuje uvolnit několik desítek milionů korun.

Město již na jaře v době první vlny pandemie koronaviru vyhlásilo takzvanou Plzeňskou protikoronavirovou dvanáctku se speciálními a stále platnými pravidly (viz <https://www.plzen.eu/plzenska-12/>). Plzeň v podstatě dokázala srovnat propady v hospodaření u městem zřízených pří-

spěvkových organizací a městem zakládaných společností. Realizovala také podporu v oblasti sportu či neziskovém sektoru v sociální oblasti

K poskytnutí podpory občanům a firmám zasaženým nouzovým stavem vyhlášeným v říjnu bude Plzeň přistupovat především individuálně, a to zejména proto, že tentokrát již stát vyhláší podpory v oblasti kultury, sportu a v oblasti nájmu. Tato státní podpora pomůže minimálně v první fázi po vyhlášení říjnového nouzového stavu a město by na ni v některých případech mohlo navázat se svojí dotací. Město nadále plánuje zejména zajišťovat podporu

neziskového sektoru v sociální oblasti, kde cítí největší nápor.

Zdrojem financování aktuální podzimní podpory jsou stále ještě volné finanční zdroje z původně alokovaných 250 milionů korun, jež městu Plzni zůstaly k dispozici jako nevyčerpané z jarní podpory. Předpoklad je, že na druhou vlnu bude město moci uvolnit několik desítek milionů korun. (red)

Na úřadech jsou rouškomaty

Magistrát města Plzně nově nabízí prodej roušek a jiných ochranných pomůcek, a to ze specializovaných bezobslužných prodejních automatů. První rouškomat slouží občanům na klientsky nejvytíženějším pracovišti na náměstí Republiky 16, které je sídlem agendy občanských průkazů a cestovních dokladů. Je možné si v něm zakoupit třívrstvou roušku

v balení po dvou kusech za 40 korun, nanoroušku v balení po dvou kusech za 60 korun nebo tzv. safety pack obsahující rukavice, roušku a dezinfekční ubrousky za sto korun. Druhý rouškomat je umístěn na pracovišti dopravní správy agendy v Koterovské 162. Město plánuje instalaci bezobslužných prodejních automatů postupně rozšířit i do dalších budov. (red)

Město stočilo první med z úlů na střeše radnice

První med získalo na podzim město Plzeň ze dvou včelích úlů, které loni nainstalovalo na střechu radnice na náměstí Republiky. Zhruba 17 kilogramů medu tak zaplnilo 60 skleněných nádobek. Dárkově zabalené skleničky budou sloužit k prezentaci Plzně.

Městské prostředí je pro včely vhodné, poněvadž skýtá rozmanitost kvetoucích stromů a keřů v parcích, které se v historické části Plzně nacházejí v sádovém okruhu. Včely kromě medu produkují také lidskému zdraví prospěšný propolis či včelí kašičku. „Není vyloučeno, že v budoucnu úly s včelami rozšíříme i na jiné budovy magistrátu,“ podotkl Petr Triner, ředitel Úřadu správních agend Magistrátu města Plzně.

Peníze pomohou zvířatům v nouzi

Částkou ve výši 248 459 korun přispěli letos dobrovolní dárci Útulku pro zvířata v nouzi, který provozuje Městská policie Plzeň. Vybrané peníze v letošním roce pomohou stejně jako v minulosti k zajištění nadstandardních podmínek pro odložené psy a kočky. Peníze lidé vkládají do pokladničky v prostorách útulku v Daimlerově ulici 1219 v Plzni na Borech nebo zasílají na účet veřejné sbírky číslo 115-8443260297/0100. Veřejná sbírka na pomoc zvířatům pokračuje a lidé mohou finanční prostředky stále posílat.

Školní jídelny vaří pro veřejnost

Plzeňské základní školy jsou kvůli pandemii koronaviru uzavřeny, školní jídelny jsou však v provozu. Kromě toho, že si žáci či jejich rodiče mohou pro obědy chodit k výdejnímu okénku, nabízejí jídelny možnost odběru jídla i strávníkům z řad veřejnosti. Lidé si mohou vyzvednout hotové jídlo v základní škole v místě svého bydliště. Bližší informace jsou uvedeny na webových stránkách jednotlivých plzeňských základních škol.

Plzeň má sdílené bydlení, propojuje generace

Rekonstrukce dvou bytů stála město více než 5 milionů korun

Město Plzeň nechalo upravit dva byty v domě na adrese Veleslavínova 26 pro takzvané sdílené bydlení. Jeden z bytů poslouží k bydlení seniorů a druhý mladým lidem, kteří opustili dětský domov. Mezi klienty jednotlivých bytů by měla vzniknout spolupráce, kdy zejména mladí lidé budou pomáhat seniorům s některými potřebami, jako například s úklidem, nákupem a podobně. Dispozici bytů nechalo město upravit po dohodě s Domovinkou, organizací poskytující sociální služby, a Obytnou zónou Sylván tak, aby co nejvíce vyhovovala potřebám obyvatel.

Každý z bytů má 5 samostatných pokojů. Jsou neprůchozí a zajišťují tak klientům soukromí. V bytech je dále společenská místnost s kuchyňským koutem, dvě koupelny, dvě toalety a prádelna. Byt v prvním patře domu je obsazen aktivními seniory a je v nájmu Obytné zóny Sylván, a. s. Byt ve druhém patře je obydlen mladými lidmi, kteří začínají svůj samostatný život po opuštění dětského domova. Tento byt je v nájmu Domovinky – sociální služby, o. p. s. „Je to necelý rok, co jsem myšlenku sdíleného bydlení seniorů a mladých lidí z dětských domovů vypustila do světa. Moc děkuji městu, s jakou rychlostí se celého projektu ujalo. Díky lidem na správném místě jsme celý projekt společně dopilovali do současné podoby. Propojovat generace je totiž velmi důležité. Pevně doufám, že



Sdílené byty ve Veleslavínově ulici jsou vybaveny novým nábytkem.

Foto: Martin Pecuch

si obyvatelé obou pater budou pomáhat, radit se nebo jen spolu trávit volný čas. My v Domovince také věříme, že do našeho kolektivu získáme nové síly, kterým poskytneme nejen krásné bydlení, ale i mentora, jenž jim bude nejen pomocníkem při vstupu do samostatného života, ale třeba i kamarádem,“ řekla Bohumila Hajšmanová, ředitelka Domovinky.

„Právě si jdu pro klíče od bytu a na nové bydlení se těším jako malý kluk. Na byt jsem se už byl podívat a je nádherně upravený,“ svěřil se v polovině října pan Josef,

jeden z nových nájemníků bytu pro seniory. „A jsem moc zvědavý na mladé lidi, kteří budou obývat druhý z opravených bytů. Myslím si, že tohle generační setkání bude pro všechny obohacující. Moc děkuji všem, kdo nám nové bydlení zajistili,“ dodal pan Josef.

S rekonstrukcí bytů, které byly v havarijním stavu, začalo město letos v květnu. Musely se vyměnit rozvody vody a kanalizace, bylo vybudováno etážové vytápění, upravena byla dispozice bytů, byly osazeny nové kuchyňské linky, vy-

stavěny nové koupelny, vyměněna okna, rekonstruovány podlahy a další. Kvůli zachování historického vzhledu domu byly dřevěné vstupní dveře repasovány. Byty byly nadstandardně vybaveny. Kuchyňě jsou osazeny indukčními deskami, vestavěnými troubami a myčkami, pro lepší komfort byly dodány i mikrovlnné trouby. V prádelnách jsou nainstalovány pračky se sušičkou. V chodbách obou bytů jsou umístěny vestavěné skříně. Celkové náklady na úpravu obou bytů byly téměř 5,3 milionu korun s DPH. (red)

Cizincům poradí právník

Odbor sociálních služeb Magistrátu města Plzně otevřel právní poradnu pro cizince. „Služba je od října poskytována dvě hodiny týdně on-line formou. Pro její využití platí povinnost, aby s rodinou či jednotlivcem – cizincem – pracovala konkrétní nezisková organizace působící na území města Plzně,“ uvedla Tereza Šlajsová, projektová manažerka zmíněného odboru. „Zájemci mohou s erudovaným právníkem řešit veškeré právní problémy, se kterými se cizinec potýká, zejména pracovní-právní vztahy. Služba je pro cizince, kterého však musí zastupovat sociální pracovník, zdarma. Poradnu vnímáme jako integrační nástroj. Pokud se osvědčí, zahrneme ji jako inovaci do projektu Ministerstva vnitra České republiky, jenž se zabývá podporou integrace cizinců na lokální úrovni a v němž se dlouhodobě město Plzeň angažuje,“ dodala Tereza Šlajsová.

Pedagogové se dozvědí, jak učit cizince češtinu

Další aktivita zařazená do projektu Podpora integrace cizinců na lokální úrovni v roce 2020, financovaného Ministerstvem vnitra ČR a realizovaného magistrátním odborem sociálních služeb, je vzdělávací program, který začal v listopadu s názvem Čeština jako cizí jazyk. „Projekt, který pro nás pořádá Katedra českého jazyka Fakulty pedagogické ZČU, je určen pro deset pedagogů z Plzně, kteří se díky němu lépe seznámí s problematikou a prezentací českého jazyka jinojazyčným mluvčím, se specifiky výuky dětí – cizinců a s dostupnými zdroji informací a materiálu. Účastníkům budou přiblíženy i sociokulturní aspekty výuky či problematika integrace dětí – cizinců do české společnosti a školního prostředí,“ uvedla Tereza Šlajsová ze zmíněného odboru, garantka služeb pro cizince, a dodala: „Pedagogové získají kompetence, které budou moci využít při práci s dětmi – cizinci. Kurz je především zaměřen na specifika této skupiny žáků, na rozvíjení jejich schopností a předpokladů, odstraňování jazykové bariéry a jejich integraci do většinové společnosti. Kurz je zdarma a v případě zájmu jsme připraveni realizovat jej i v dalším projektovém období.“

Projekt Prostě pořád řídím hledá účastníky

Dvě desítky řidičů – seniorů si pod dohledem odborníků v září a říjnu oživily pravidla silničního provozu a v areálu DEPO2015 pak i zvládání smyku v praxi. Projekt s názvem Prostě pořád řídím, který pořádají odbory sociálních služeb a registru vozidel a řidičů Magistrátu města Plzně, přijímá přihlášky na kurzy naplánované na jaro příštího roku.

„Veškeré lekce byly velice poučné a všichni jsme si osvěžili paměť i jsme se dozvěděli novinky. Třešničkou na dortu byla škola smyku, kterou řídil excelentní pan Březina. Jsem řidič amatér už pětapadesát let, projel jsem celou západní Evropu, řídil jsem i v několika asijských státech. Přesto jsem se dozvěděl plno užitečných rad a vyzkoušel prakticky, co moje auto umí i v nepříznivých povětrnostních podmínkách a na co se mohu spolehnout. Myslím, že to nebyl pro nás promarněný čas,“ pochvaloval projekt Prostě pořád řídím jeden z jeho účastníků, pan Karel.



Pokračování projektu Prostě pořád řídím je naplánováno na jaro příštího roku.

Foto: Archiv OSS MMP

„Praxe ukazuje, že čím dál častěji začínají jezdit seniory, kteří dlouhá léta neseděli za volantem – buď z nutnosti nebo z důvodu přestěhování se mimo město. Senioři jsou společností vnímáni jako opatrnější, s pomalejšími reakcemi, což ale právě v silničním provozu, v kombinaci s novými vozy a moderními technologiemi, je ke škodě věci,“ řekl Jiří Marek, vedoucí magistrátního odboru registru vozidel a řidičů. „Oživit si pravidla, seznámit se se změnami v dopravních předpisech nebo třeba s působením odstředivých sil při jízdě, společně s lekcí zvládání smyku a aquaplaningu pod vedením profesionálů účastníci vítají,“ objasnila podstatu projektu vedoucí odboru sociálních služeb Alena Hynková.

Poslední plánovaný termín pro letošní rok, 26. říjen, musel být v důsledku opatření proti šíření onemocnění covid-19 zrušen. Kurz bude pokračovat na jaře příštího roku. Zájemci se mohou hlásit na e-mail: Hynkova@plzen.eu. (red)

Web sociálních služeb nabízí pomoc rodinám

Jednodušší a efektivnější vyhledávání všem rodinám s dětmi, které se potřebují zorientovat v nějaké nové životní situaci či se ocitly v tíživém okamžiku, nově nabízí webový portál Sociální služby města Plzně. Rozšířil se totiž o záložku s názvem Pro rodiny.

Návštěvníci stránek socialnisluzby.plzen.eu, které spravuje Odbor sociálních služeb Magistrátu města Plzně, na jednom místě, v záložce Pro rodiny, naleznou informace strukturovaně dělené do tří sekcí.

První okruh s názvem **Potřebujete info** nabízí přehled, co je nutné zařídit před narozením dítěte a po něm, dále pak seznam jeslí, mateřských a základních škol, státních i soukromých, na území města Plzně. Druhý okruh označený **Hledáte pomoc** obsahuje podokna Tíživá životní situace a Instituce, kde je možno dohledat, na kterou z institucí se obrátit s žádostí o jakoukoliv pomoc. **Zajímá vás** je poslední ze tří okruhů, obsahuje spektrum informací o tom, co se aktuálně děje v Plzni a nabídku volnočasových aktivit vhodných právě pro rodiny s dětmi.



Webová stránka socialnisluzby.plzen.eu, na níž nyní najdou potřebné informace i rodiny s dětmi.

„Ucelenost potřebných informací, jejich soustředění na jednom místě a zejména průběžná aktualizace a doplňování všech údajů slibují, že by se portál Pro rodiny mohl stát úspěšným. Byli bychom rádi, kdyby ze strany návštěvníků fungovala i zpětná vazba ve smyslu chyb – doplňte,“ podotkla Lucie Hovorková, garantka služeb pro rodiny s dětmi magistrátního odboru sociálních služeb a zároveň administrátorka uvedeného webu.

„Portál Sociální služby města Plzně funguje už více než 11 let a u široké veřejnosti je dobře znám. Nás těší, že je vnímán jako

důvěryhodný zdroj, který je zaručenou cestou nejen k podloženým informacím, ale i praktickým doporučením pro důležité mezníky každodenního života,“ doplnila Alena Hynková, vedoucí zmíněného odboru a realizátora webu Sociální služby města Plzně. V příštím roce plánuje tento odbor ve spolupráci se Správou informačních technologií města Plzně převedení důležitých informací z portálu i do jazykových mutací. Tento krok určitě uvítají cizinci žijící na území Plzně a jejich rodiny. Jejich integrace spadá rovněž do gesce zmíněného odboru. (red)

Plzeňská zoo má novou dominantu

Altán plovoucích ryb nebo také Altán zlaté rybky je název nové budovy, která vyrostla v Zoologické a botanické zahradě města Plzně. Je inspirována čínskou architekturou a návštěvníci v ní uvidí unikátní expozici ještěřů krokodýlovců čínských, kteří jsou v plzeňské zoo k vidění poprvé, neboť dosud

žili v zázemí podzemní expozice. Nechybějí ani rybky, například závojnky v devíti obrovských keramických vázách získaných přímo z Číny, či bohatá botanická výsadba i ukázky orientálních rostlin a dekorací. Výstavba si vyžádala finanční náklady ve výši 12 milionů korun. **(red)**



Město stabilizuje skálu u jezírka

Na téměř osm milionů korun vyjde Plzeň stabilizace skalní stěny v parku u Košutického jezírka. Staveniště už město předalo zhotoviteli, práce mají být dokončeny na jaře příštího roku. Díky stavebním pracím bude oblíbená rekreační oblast Plzeňanů bezpečná. Skála vlivem vodní

a větrné eroze praskala, došlo i k uvolnění kamenných bloků. Se začátkem stavební akce, jejímž cílem je zabezpečení skalního masivu, muselo město počkat po otevření Studentské ulice, protože po komunikaci nad jezírkem vedla objízdná trasa a denně ji využívaly tisíce aut. **(red)**

Studentská je otevřená

Studentská ulice je už od října po rozsáhlých opravách zpřístupněna autům. Vrátily se do ní i původní trasy autobusů městské hromadné dopravy. Opraven byl přibližně kilometrový úsek od Gerské ulice po vjezd do objektu Ice Arena Plzeň (zimní stadion na Košutce). Ulice Studentská slouží i jako výpadovka na Karlovy Vary.

Stavba spočívala v úpravě šířkového uspořádání Studentské ulice a navazujících úseků místních komunikací. Byl navýšen počet jízdních pruhů v křižovatce s Gerskou ulicí směrem do centra, opraveny stávající zálivy autobusových zastávek včetně vybavení. Ve Studentské ulici vznikl před křižovatkou s Krašovskou ulicí ve směru z centra nový autobu-

sový záliv a ve Žlutické a Krašovské ulici vznikla podélná parkovací stání. Upraveny jsou chodníky s pruhy pro cyklisty, světelná signalizace, veřejné osvětlení a byly provedeny sadové úpravy.

Stavbu, jež začala před rokem a sedmi měsíci, prodloužila a prodražila oprava kolektoru. Při výkopových pracích se zjistilo, že kolektor, v němž jsou uloženy

horkovody, vodovody i sdělovací kabely, je ve špatném technickém stavu. Bylo nutné nejdříve jeho rekonstrukci vyprojektovat a poté ho opravit. Křížení kanalizačního sběrače s kolektorem se muselo provést náročnou technologií štolování, s níž se nepočítalo.

Celkové náklady na opravu Studentské ulice tak přesáhly 220 milionů korun. **(red)**

V říjnu se opravovala ulice U Trati

Na začátku října začala oprava ulice U Trati v zhruba šestisetmetrovém úseku mezi křižovatkami s Klatovskou třídou a Doudleveckou ulicí. Několik týdnů trávající stavební práce, jejichž konec je naplánován na listopad, si vyžádaly částečné uzavírky této komunikace.

Ulice U Trati potřebovala opravit asfaltový povrch, na němž byly výtlučky a trhliny. Rekonstruováno bylo i svedení dešťové vody z této komunikace. Rozsáhlými úpravami prošla i zmiňovaná křižovatka ulic U Trati a Doudlevecká. Aby touto křižovatkou mohly plynuleji projíždět velké vozy, především vozidla hromadné dopravy, došlo k úpravám oblohek a nároží. Křižovatka je po rekonstrukci příhodnější i pro chodce. Byly rekonstruovány chodníky a vybudována dvě bezbariérová místa pro přecházení včetně jejich doplnění varovnými i signálními pásy a vodícím pásem na přechodu.

Náklady na opravy ulice U Trati se vyšplhají na 14,1 milionu korun. Správa veřejného statku města Plzně se do plánovaných oprav ulice U Trati pustila až poté, co byly dokončeny rozsáhlé úpravy v ulicích Skvrňanská, Studentská a Radčická a obnoven v nich normální provoz.



Vánoční Plzeň

Vážení a milí Plzeňané,

snažíme se maximálně bránit šíření koronaviru, a proto pro vás letos připravujeme rozsvícení vánočního stromu formou živého vysílání.

Pojďme sdílet tuto chvíli společně, ale zůstaňme doma. Živé vysílání bude možné sledovat na facebooku města Plzně, www.plzen.eu nebo ZAK TV.

Program:

17.00–17.30

Koledy v jazz-rockovém hávu: kapela Ivan Audes kvartet a Soňa Hanzlíčková Borková, sólistka muzikálu DJKT

Sváteční slovo primátora města Plzně a biskupa plzeňského

Slavnostní rozsvícení vánočního stromu v nové světelné dekoraci

Přejeme klidný adventní čas, hodně zdraví a sil.

Vaše město Plzeň

Rozsvícení vánočního stromu na náměstí Republiky **ONLINE**

Rozsvíťme letos vánoční strom na náměstí Republiky z domova! Živé vysílání 29. listopadu 2020 v 17 hodin

Návštěvníky bazénu na Slovanech čeká větší komfort

Vstupní hala má bezbariérový přístup, nové jsou i šatny



Od začátku října vcházejí návštěvníci městského bazénu na Slovanech moderní vstupní halou s bezbariérovým přístupem.

Foto: Martin Pecuch

Sedmdesát milionů korun vyčlenilo město Plzeň na úpravy plaveckého bazénu na plzeňských Slovanech. V říjnu skončila jedna etapa rekonstrukce a do užívání byla slavnostně předána nová hala s recepcí i zázemím a také nové šatny. Návštěvníky při odbavení čeká i nový turniketový a čipový systém.

Plzeň se už v roce 2018 pustila do rozsáhlé modernizace městského bazénu na Slovanech za několik desítek milionů korun. Jeho návštěvníci, ať již veřejnost, školáci, nebo sportovci, se tak dočkají většího komfortu a lepších služeb. Loni už byl přestavěn objekt výměníku a kotelny na nový dětský bazén. A právě letos 1. října byla dokonče-

na další etapa rekonstrukce – nový vstup a nové šatny. Díky této rekonstrukci mají návštěvníci a především lidé s hendikepem komfortnější přístup do bazénu. „Stávající vstup přes předsazené schodiště byl totiž odstraněn a přesunut o patro níže. Tím je zajištěn bezbariérový přístup od zastávky městské hromadné dopravy i z blízkého parkoviště,“ vysvětlila vedoucí oddělení sportovišť Technického úřadu Magistrátu města Plzně Karolina Fric. Nová vstupní hala je tvořena zádveřím a recepcí hotelového typu. Návštěvníci jsou odbaveni novým turniketovým a čipovým systémem. Součástí realizace tedy bylo i dodání odbavovacího čipového systému včetně průchozích branek, platebních terminálů, čtecích

zařízení, čipů a dalších prvků potřebných k provozu.

„Poté, co návštěvník projde novým vstupem, pokračuje dále do šaten. I ty jsou zcela nově přestavěné a vybavené. Nové společné šatny vznikly v prostoru bývalého dětského bazénu. Jsou tak nyní na stejné úrovni jako bazénová plocha. Šatny tvoří jeden otevřený prostor a mají průchozí převlékací kabiny. Nechybí skříňky na uložení věcí. Návštěvník si díky čipu může vybrat jakoukoli skříňku, do níž si uloží věci, pomocí čipu ji zamkne a pokračuje dále do sprch a nového hygienického zázemí. Sprchy a WC jsou odděleny pro muže a ženy. Nový výstup ze šaten je umístěn do prostoru dnešního dětského brouzdaliště,“ popsala nové šat-

ny a jejich zázemí Karolina Fric. Součástí tohoto prostoru jsou i šatny pro lidi s hendikepem a klubové šatny. Celková kapacita je 488 skříněk pro návštěvníky a 105 skříněk pro sportovní klub.

V přestavbě bazénu na moderní sportovní a relaxační prostor město pokračuje. V plánu jsou další úpravy, jako například vytvoření parních kabin či spojovací chodby mezi hlavním vstupem a novým dětským bazénem. Součástí celé rekonstrukce za zhruba sedmdesát milionů korun je i provedení nových rozvodů, vybavení objektu technologií na vytápění, vzduchotechnikou, měřicími a regulačními přístroji či silnoproudým a slaboproudým zařízením a dalšími technologiemi. (haj)

Benešova základní škola otevřela opravené hřiště

Nejen žáci Benešovy základní školy už mohou sportovat na opraveném hřišti. Město Plzeň na rozsáhlou opravu více než dvacet let starého sportoviště poskytlo dotaci ve výši 750 tisíc korun. Celkové náklady se vyšplhaly na 1,6 milionu korun. Hřiště bylo slavnostně otevřeno na konci září.

„Za více jak dvacet let pravidelného využívání žáky či nájemníky a vlivem povětrnostních podmínek došlo v určitých místech k vydrolení horní vrstvy povrchu. Dalším problémem byl vznik puklin a v některých místech i propad povrchu. Rekonstrukce povrchu byla nevyhnutelná, neboť postupem doby by se stalo hřiště nezpůsobilé k provozu z hlediska bezpečnosti,“ vysvětlila ředitelka Benešovy základní školy Iveta Žižková. Dodala, že



Žáci Benešovy základní školy v Plzni Doudleveckých mají opravené hřiště. Využívat ho může i veřejnost.

Foto: Hana Josefová

v možnostech školy nebylo zaplatit celou rekonstrukci ze svého rozpočtu. O podporu škola nejprve žádala z krajského dotačního programu Podpora vybudování a modernizace sportovišť v roce 2020, nebylo jí ale vyhověno. Podporu pak našla u svého zřizovatele – města Plzně. Hřiště využívají nejen žáci školy, ale i lidé z jejího okolí, kteří si je pronajímají ke svým sportovním aktivitám.

Rekonstrukci od 1. července do 15. srpna realizovala firma VYSSPA Sports Technology, s. r. o., která vyhrála výběrové řízení. Práce proběhly bez problému a hřiště bylo předáno v požadovaném termínu a kvalitě. Předmětem oprav bylo především čištění stávajícího povrchu před pokládkou povrchu nového, aplikace nových prvků a úprava brankobrány mezi hřišti. (haj)

Plzeňští jachtaři závodili na Hracholuskách

Tradičního závodu, který pořádá Jachetní klub Plzeň, se o prvním říjnovém víkendu zúčastnilo více než tři desítky posádek. Kvůli nedostatku vody ve Velkém Boleveckém rybníku musel být přesunut na vodní nádrž Hracholusky. Záštitu nad závodem převzalo vedení města Plzeň.

„Závodu, kterého se zúčastnilo celkem 44 sportovců převážně z plzeňských jachetních oddílů, poskytl na Hracholuskách zázemí spřátelený klub TJ Plzeň Prazdroj,“ uvedl kapitán pořadajícího Jachetního klubu Plzeň Dominik Dra-



Závodu, který v říjnu na hracholuské přehradě pořádal Jachetní klub Plzeň, se zúčastnilo 34 posádek.

Foto: archiv pořadatele

goun. Dodal, že účast byla opravdu velká vzhledem ke krajskému významu závodu a přijelo také mnoho dalších lidí, ať již jako doprovod posádek, nebo diváci. Závodilo se v olympijské lodní třídě Finn, dětských plachetnicích Optimist a RS Feva, dvouposádkových Fireballech a windsurfech třídy Raceboard. Závod byl ve všech třídách, kromě třídy Raceboard, součástí krajské pohárové soutěže. Pohár Ceny primátora získává vždy vítěz nejpočetnější lodní třídy, což byl Zdeněk Gebhart z Jachetního klubu Cheb v lodní třídě Finn, ve které se sešlo 12 závodníků. (red)

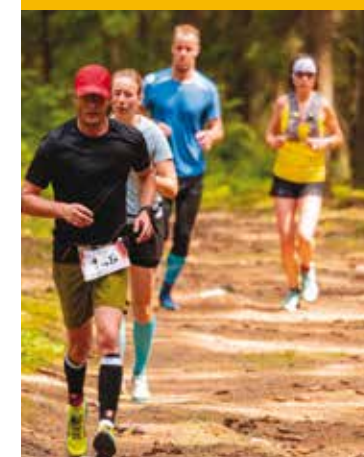
Město si připomnělo Památný den sokolstva



Plzeňská radnice vyvěsila 8. října sokolskou vlajku na počest Památného dne sokolstva, jenž je poctou všem členům a členkám Sokola, kteří během téměř 160 let existence spolku obětovali své životy boji za svobodu, demokracii a samostatnost. Toto datum bylo zvoleno jako připomínka tragických událostí v roce 1941, kdy gestapo zatklo na 1500 sokolských činovníků z ústředí, žup i větších jednot, většina z nich zahynula do konce války. Od roku 2019 je Památný den sokolstva oficiálním významným dnem České republiky. Památný den sokolstva je připomínkou nejen pěti tisíců sokolů a sokolek, kteří položili své životy v protinacistickém odboji a bylo mezi nimi i na 150 spolupracovníků výsadku Anthropoid zapojených do atentátu na Heydricha, ale i těch, kteří padli v letech 1. světové války v řadách československých legií bojujících za vznik samostatného státu, stejně jako sokolů a sokolek z řad protikomunistického odboje.

Hannah Pilsen Trail zve na Krkavec

Závod běžců s názvem Hannah Pilsen Trail Krkavec je naplánován na sobotu 14. listopadu. Organizátoři věří, že se bude moci uskutečnit, a jsou připraveni dodržet všechna hygienická nařízení a opatření, která mají zabránit šíření onemocnění covid-19. Sraz závodníků je v autokempu Bolevák. Závod je připraven pro všechny věkové a výkonnostní kategorie. Naplánovány jsou trasy od 350 metrů pro malé děti až po maraton pro vytrvalce. Střední tratě 11 a 18 kilometrů vedou v okolí Boleveckých rybníků a Krkavce, maratonci navíc poběží přes Chlum a pěšinkami nad Beroučkou do Dolan a zpět. Dětské závody se konají přímo v kempu nebo jeho bezprostředním okolí. Více informací a přihlášky na www.pilsentrail.cz.



Plzeňské podzemí je návštěvníkům otevřené už 35 let

Pivovarské muzeum připravilo výstavu, která představuje historii podzemního labyrintu

Patrně vůbec poprvé je téma plzeňského podzemí zpracováno v souvislostech pohledem historika, archeologa, dokumentátora i správce. Výstava v plzeňském Pivovarském muzeu nabízí unikátní záběry z dosud nezveřejněného souboru fotografií pořízených v průběhu rekonstrukce, která trvala od 60. do 80. let minulého století. Na přípravě výstavy spolupracovaly Západočeské muzeum v Plzni, společnost ZIP, o. p. s., a Správa veřejného statku města Plzně, z jejichž sbírek pocházejí jedinečné archivní materiály.

„Výstava přibližuje historii spleťtých sklepů a chodeb, které svojí délkou téměř 13 kilometrů tvoří jeden z největších komplexů podzemních prostor v naší republice. Již 35 let je jejich nejatraktivnější část přístupná veřejnosti,“ připomněla Jana Domanická z Pivovarského muzea v Plz-

ni, kde je výstava s názvem **PLZEŇ POD ZEMÍ /35 let prohlídkové trasy (1985 – 2020)** k vidění až do 28. února příštího roku. Upozornila, že zpřístupnění plzeňského podzemí předcházela od 60. let minulého století složitá a dlouhodobá obnova, která teprve vyzdvihla jeho mnoho století trvající historii sahající až k počátkům města.

„Plzeňské historické podzemí je pojem užívaný pro komplex prostorů pod středem města. Jedná se o spodní neboli druhé sklepy. Takřka každý dům měl kromě klasického prvního sklepa ještě níže položený druhý sklep, který se nacházel již ve skalním podloží a nesledoval půdorys domu. Byla to ideální možnost rozšíření užitečných prostor především pro skladování potravin. Plzeňské pískovcové podloží umožnilo poměrně snadné hloubení druhých sklepů prakticky od založení města,“ přiblížila historii Jana Domanická. Dodala, že mno-

ho staletí trvající služba plzeňských druhých sklepů skončila na počátku 19. století. Tehdy byly mnohé z nich zasypávány při stavbě nových činžovních domů. Podzemí pak bylo dlouhou dobu v zapomnění. Rozsáhlá sanace historického podzemí začala v roce 1967, město se do jeho oprav pustit muselo, protože špatný stav podzemí tehdy mohl za řadu havárií v centru. Sanace trvala do konce 80. let minulého století a výrazně přispěla k archeologickému poznání každodenního života obyvatel Plzně. „Myšlenka zřídít v části podzemí prohlídkový okruh vznikla už na počátku 70. let, kdy bylo z provedených průzkumů zřejmé, že se v rámci republiky jedná o výjimečný soubor historických sklepů s mimořádně bohatým souborem stavebních a archeologických nálezů. Od přípravy k realizaci uplynulo více než deset let,“ doplnila Jana Domanická.

Zpřístupněný okruh je jen zlomkem celkové délky historického podzemí a nachází se pod ulicemi Perlová, Pražská, Rooseveltova a Veleslavínova. Od roku 2009 převzal provozování trasy podzemí Plzeňský Prazdroj. Od té doby je vstup do podzemí z objektu Pivovarského muzea ve Veleslavínově, kde návštěvníci naleznou pohodlné zázemí a mohou navštívit i muzeum. Loni Plzeňský Prazdroj ve spolupráci s městem otevřel další úsek podzemí pro veřejnost. Návštěvníci jej mohou zhlédnout při speciálních prohlídkách Podzemí za svitu baterek.

Výstava je umístěna v sále valečka. Zároveň je možné se z muzejního dvorku vydat na prohlídku samotné trasy podzemí, kde jsou nově k vidění unikátní velkoformátové fotografie z doby rekonstrukce komplexu sklepů a chodeb. **(red)**

Aktuální informace najdete na webu www.prazdrojvisit.cz.



Plzeňské historické podzemí má mimo jiné i speciální prohlídkovou trasu přístupnou za svitu baterek. Zdroj: Pivovarské muzeum

Situace v kultuře se mění podle aktuálních opatření vlády. Proto je nutné vyhledávat informace o aktuálním dění na webových stránkách jednotlivých organizací nebo na kultura.plzen.eu či www.plzenskavstupenka.cz.

Animácie bude on-line



Workshopy Animácie budú mať i on-line podobu.

Foto: archiv pořadatele

Do soutěžní přehlídky, která je výjimečným tím, že autory krátkých animovaných filmů jsou výhradně děti a mladí tvůrci do 26 let, se letos přihlásily stovky snímků z celého světa. Do soutěže 15. ročníku Mezinárodního festivalu animovaných filmů Animácie jich nakonec bylo vybráno na 150 a ty nejlepší z nich obdrží z rukou odborné poroty festivalové ceny Animáček. Novinkou je kategorie pro mladé tvůrce počítačových videoher. Festival se letos, podobně jako mnohé jiné podobné akce, fyzicky nemůže uskutečnit, jeho organizátoři ale pracují na on-line variantě festivalu v termínu od 19. do 22. listopadu.

Festival Animácie není zdaleka jen o promítání, jeho důležitou součástí je i doprovodný program plný animačních děl a filmových workshopů pro začínající i pokročilé animátory. Vzhledem k letošní složité situaci a omezením spojenými s nemocí covid-19 se počítá se zrušením všech aktivit přímo na místě, ty nejzaj-

mavější dílny ovšem festival nabídne online. „Máme v plánu postavit v prostorách kulturního centra Moving Station, kde se měl festival tradičně konat, takové online animační studio, ze kterého budeme vysílat naše animační workshopy na internet. Nechceme naše diváky o doprovodný program úplně připravit. Jelikož nebude možné uskutečnit ani promítání, máme připravenou i on-line videotéku soutěžních filmů, která bude po dobu festivalu všem k dispozici,“ řekl ředitel festivalu Animácie Jan Příhoda.

Téma letošního festivalu nese název Pozpátku. „Letošní téma je pro přechod festivalu na internet jako dělané. Hodláme festival zahájit zakončovací ceremonií, při které vyhlásíme vítěze, zakončovat budeme naopak slavnostním zahájením, kde všechny uvítáme na festivalu. Máme tým plný kreativních a hravých lidí, chceme objevovat, co všechno se ještě dá dělat pozpátku,“ uvedl Jan Příhoda.

Podrobnosti jsou na stránkách www.festival-animacie.cz a FB. **(red)**

Anketa: Co pro vás současné omezení v oblasti kultury znamenají?



Martin Otava, ředitel Divadla J. K. Tyla

S veškerým respektem k nutnosti zvládnout současnou epidemiologickou situaci je mi nesmírně líto, že se kultura již podruhé v tomto roce dostává do tak náročného situace, a to nejen po stránce ekonomické, ale také po stránce provozní. Sice dokážeme divadlo ze dne na den vypnout, v následném plánování nám však podkopává nohy přítomná nejistota. Nejvíce nás mrzí, že opět zklame naše věrné diváky. Bohužel vzhledem k jarnímu uzavření divadel a přesouvání desítek a desítek repríz nemáme v našem herním plánu téměř žádné možnosti, kam neodehraná představení znovu přesunout. Jednou z mála jistot, kterou mohou našim divákům poskytnout, je, že u nás o své peníze určitě nepřijdou. Pevně ale věříme, že v této chaotické a vystrašené době si brzy budeme moci najít cestu ke svým divákům stejně jako oni k nám.

www.djkt.eu



Lenka Kavalová, ředitelka Plzeňské filharmonie

Loňskou slavnostní 100. sezónu jsme museli kvůli pandemii zcela přerušit. Tu letošní se podařilo zahájit v abonentní řadě Diamant úspěšným koncertem s názvem Osud, stihli jsme otevřít i koncertní řadu Platina, s ohlasem se setkala premiéra dětského pořadu Namaluj si hudbu. Natočili jsme několik rozhlasových snímků... a kultura se opět zastavila. Situace je velmi složitá. Nemáme žádnou jistotu, zda se k nám dostanou nasmlouvaní zahraniční umělci. Náš belgický šéfdirigent Ronald Zollman od února v Plzni nebyl. Velmi nepříjemné jsou i nutné nepřetržitě kompenzace nebo vratky vstupného. Přeji si, aby tato doba již skončila a my mohli znovu rozdávat radost a obohacovat kulturní život. A tak bych chtěla poděkovat našim posluchačům za věrnost, o níž svědčila jejich účast na obou zahajovacích koncertech.

www.plzenskafilharmonie.cz



Ivan Jáchim, jednatel společnosti Městská beseda

Městská beseda zažila už leccos – v roce 1915 fungovala jako výdejna chlebových poukázek, své sjezdy a trachtace zde měli napřed nacisté, hned po nich komunisté, ale své nejtěžší období v tomto století prožívá teď. Už podruhé během jediného roku musí být zavřena. Na jaře koronavirus zmařil dvě stovky akcí – většinu z nich se podařilo přesunout na podzim a zimu. Jako všichni i my v červnu uvěřili, že je po všem, a pokud bude další vlna epidemie, tak budeme připraveni. Sotva se však podzimní sezóna rozběhla, přišel nový zákaz. Nikdo z nás ale netuší, za jak dlouho nám situace dovolí pozvat vás – naše diváky – opět do Městské besedy. Co ale víme díky jarnímu zakazu akcí, je to, že máme trpělivé a chápavé publikum. Milí návštěvníci, buďte opatrní a vstaňte zdraví.

www.mestanskabeseda.cz



Jakub Hora, ředitel Divadla ALFA

Již podruhé v letošním roce uzavíráme divadlo. Věříme, že pouze na nezbytně dlouhou dobu. Ale kdo ví, jak dlouho bude tato doba trvat. Rozhodně však budeme pokračovat v práci, abychom pro vás mohli připravit nějaká hezká překvapení. Tím prvním je dílko, které vlastně vzniklo již během jarní uzavírky divadla a které jsme během léta a podzimu nakonec doladili do konečné podoby. Už v říjnu jsme vydali nové trojCD audiopohádek Pohádky ze zavřeného divadla. Na třech discích tu mají posluchači i jejich rodiče najdou zpracování Pohádek ovčí babyčky, Kosprda a telecí, Kolíba se velryba a další naše představení. Brzy bude také ke stažení na platformách mluveného slova. No a naše divadlo se pustí opět do audio – video práce. Znovu otevíráme kanál Alfa zírání a to budete zírání!

www.divadloalfa.cz



Zuzana Motlová, ředitelka Galerie města Plzně

Tento rok je pro nás, kulturní aktéry, velkou zkouškou. Avšak přes všechny komplikace se snažíme, aby galerie žila dál. V letošním výstavním plánu nás uzavření připravilo zatím o jeden výstavní projekt. Avšak výstavy jubilejní a významné skupinové výstavy jsme měli možnost uskutečnit. Zajímavým poznatkem pro nás je, že přestože výstavy mohly být většinu času pro jednotlivce otevřeny, i nás se velmi dotkla omezení hromadných akcí. Zahájení výstav u nás totiž vždy probíhalo s velkou návštěvníckou účastí, bylo významnou společenskou událostí a také nám organizátorům poskytovalo zpětnou vazbu. Těšíme se, že se situace zlepší a my budeme mít příležitost se svými všemi u nás v galerii opět potkat. Chci poděkovat všem našim příznivcům, kteří nás v nelehké době podporují. Na webu a sociálních sítích přinášíme fotografie z výstav.

www.galerie-plzen.cz

Artotéka a Unie výtvarných umělců Plzeň slaví společně

Dvě spojené výstavy představí díla především umělců z regionu. Vstup bude zdarma

Artotéka města Plzně si letos připomíná čtvrt století od doby, kdy Plzeň začala tvořit svou sbírku výtvarných děl. Unie výtvarných umělců Plzeň byla založena před třiceti lety. Obě tyto události připomenou výstavy v Galerii města Plzně a v sousední Galerii Jiřího Trnky. Zahájení výstav je plánováno na měsíc listopad a potrvají až do začátku příštího roku. Oba výstavní prostory se propojí, vstup bude zdarma.



Jedním z nejvýznamnějších děl Artotéky města Plzně je obraz *Venuše/Plzeň je žena plzeňského rodáka Ladislava Sutnara (1897 – 1976)*, který patří k významným světovým výtvarným umělcům v oborech užité i komerční grafiky či vizuální komunikace. Od roku 1939 žil v USA.

Zdroj: Odbor kultury Magistrátu města Plzně

Artotéka města Plzně

Město Plzeň se už čtvrt století systematicky věnuje sbírání děl umělců spojených s plzeňským regionem. Svou artotéku zřídilo proto, aby evidovalo a náležitě uchovávalo soubor uměleckých děl. Ten tehdy spadl do inventárního souboru veškerého movitého majetku města. S myšlenkou artotéky přišel v roce 1995 tehdejší vedoucí Odboru kultury Magistrátu města Plzně Vladimír Líbal a nesnadného úkolu vyhledat a identifikovat umělecká díla rozmístěná v kancelářích se ujali umělec a umělecký kritik Bronislav Losenický a malíř Václav Malina. „Artotéka však zároveň začala plnit i další úkol – systematicky vyhledává a nakupuje umělecká díla, jejichž tvůrci jsou spojeni s Plzní. Díky tomu tak vznikl soubor, jenž vlastně mapuje umělecký vývoj v plzeňském regionu. Vždyť v artotéce jsou zastoupeni už i umělci, kteří patří k dnešní generaci třicátníků,“ uvedla vedoucí magistrátního odboru kultury Květuše Sokolová. „Kolekce se neustále rozrůstá. Jsou v ní zastoupeni nejvýznamnější umělci plzeňské oblasti, jako jsou například Jiří Patera, Miroslav Tázler, představitelé plzeňské malířské školy sedmdesátých a osmdesátých let minulého století neboli Paterův kroužek a další,“ dodala. Připomněla, že sbírka čítá téměř 250 děl v hodnotě více než 4,5 milionu korun. Mezi nejhodnotnější díla patří obraz nazvaný *Venuše/Plzeň* je žena od Ladislava Sutnara, světového designéra a plzeňského rodáka, který městu Plzni daroval jeho syn Radoslav. Plzeň vydá každoročně na nákup nových uměleckých děl zhruba 100 tisíc korun, vybírá je odborná komise. Díla zastoupená v artotéce jsou velmi často vidět v prostorách budov Magistrátu města Plzně.

„Na výstavě **25 let Artotéky města Plzně** bude v hlavní výstavní síni v přízemí Galerie města Plzně prezentováno 34 děl



Takto to v Galerii města Plzně vypadalo před pěti lety, kdy si výstavou plzeňská artotéka připomínala 20 let své existence.

Foto: Miroslav Chaloupka

ze sbírek města. Prezentováni budou především ti nejvýznamnější autoři. Prostřednictvím videosmyčky však budou návštěvníci informováni o všech dílech plzeňské artotéky. Diváci se díky projekci dozvědí, jaký autor a kterým dílem je ve sbírce zastoupen. Mázhauz i podzemí naší městské galerie společně se sousedním prostorem Galerie Jiřího Trnky budou patřit výstavě **Bilance 30 let Unie výtvarných umělců**,“ uvedla ředitelka Galerie města Plzně Zuzana Motlová.

Bilance

„Naše bilanční výstava představí výhradně díla současných členů Unie výtvarných umělců (UVU) Plzeň, a to ze všech oborů, které jednotliví umělci prezentují, tedy malbu, kresbu, grafiku, užité a designérské práce, fotografii, sochařskou tvorbu, ale i díla nové vizuální komunikace. Zastoupeni budou pouze žijící autoři. Představíme na osm desítek děl,“ informovala Jana Potužáková z UVU Plzeň. „Toto široké, zdánlivě bezbřehé rozpětí přináší

zajímavý pohled na náš současný život. Na jednom pólu budou k vidění např. práce hyperrealistické, na druhém pak celá šíře tvorby ovlivněná technickými a technologickými parametry. Vystavená díla však ukáží, že v zájmu autorů zůstává krajina i člověk ve všech polohách svého života a práce,“ pozvala na členskou výstavu UVU Plzeň Jana Potužáková. **(haj)**

Aktuální informace na www.galerie-plzen.cz a www.uvu-plzen.cz.

Seriál

Hana Moravcová: Estébáci narafičili na otce falešné hranice

Dětství měla Hana Moravcová jako z románu. Narodila se 8. srpna 1933 v Plzni do rodiny Anny a Emanuela Valentových. Otec byl ředitelem Pokusného ústavu Škodových závodů. Hanka vyrůstala spolu s mladší sestrou Emanuolou v Plzni na Doubravce ve funkcionalistické vile, kterou nechal otec postavit. Zahrada s volejbalovým hřištěm a venkovním bazénem bývala otevřená všem dětem z ulice. Emanuela zpívala a hrála na klavír, Hana se věnovala krasobruslení, volejbalu a gymnastice.

Za války pan Valenta tajně pomáhal lidem, kteří to potřebovali, přesto byl obviněn z kolaborace. I když mu nic neprokázali, řada lidí v jeho okolí mu dávala najevo, že tomu nevěří. Propadl depresím, odešel z práce a začal se doma v garáži věnovat zlepšování ložisek. V roce 1949 mu komunisté živnost ukončili.

Doma začaly chybět peníze, manželství Valentových se rozpadalo pod tíhou nevěr, schylovalo se k rozvodu. Když byla Hana na gymnastickém soustředění v Praze, otec za ní přijel a svěřil se jí, že chce emigrovat, a ptal se, zda by šla s ním. Odmítla.

Prvního března 1951 nechal doma na stole psaní a pár tisíc. „Napsal, že odchází, že se tady nedá žít, že nemůže najít odpovídající zaměstnání a že se tedy pokusí o přechod hranic,“ vypráví Hana Moravcová. Přes hranici se však otec nikdy nedostal. Padl totiž do léčky Státní bezpečnosti v zákeřné akci Kámen.

„Táta, který ovládal šest jazyků, pak vzpomínal, že mu bylo divné, když na německé celnici bylo napsáno Deutsche Grenzpolizei: Byla tam chyba. Správně se píše Deutsche Grenzpolizei,“ vyprávěla Hana Moravcová dál. Osmadvacátého srpna 1951 byl její otec odsouzen ke třem letům vězení, ztrátě občanských práv na dobu pěti let, propadnutí celého jmění a peněžitému trestu 10 000 Kčs. Státu propadla jeho polovina vily, kde byla zřízena školka, matce a dvěma dcerám zůstaly ve druhém patře dvě místnosti, do ostatních komunisté nastěhovali jakéhosi plukovníka s rodinou. V roce 1958 byly matka a dcery vystěhovány z vily úplně. Hana se nedostala na žádnou školu, směla pouze absolvovat kurz psaní na stroji, těsnopisu a angličti-



Hana Moravcová v současnosti.

Zdroj: Paměť národa Plzeňský kraj

ny. Jen díky kamarádce našla místo v plzeňských dopravních podnicích, kde pak pracovala po zbytek života. **(tač)**

Seriál připravuje Paměť národa Plzeňský kraj.



Hana Moravcová je na snímku z 1939 zachycena se svým otcem.

Z Encyklopedie Plzně: Malesice

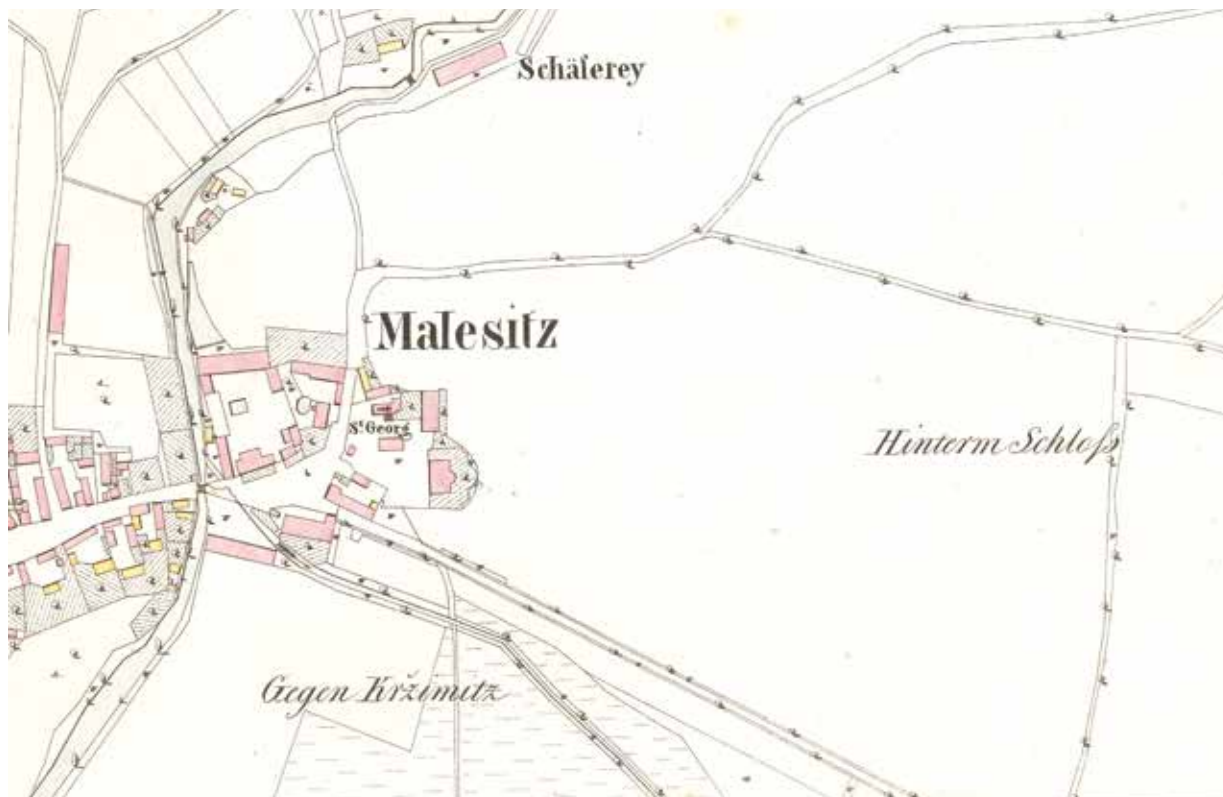
Devátý plzeňský městský obvod vznikl teprve na počátku roku 2003 a tvoří jej dříve samostatná obec Malesice, která byla do té doby součástí okresu Plzeň-sever. Vlastní území obvodu je tvořeno dvěma místními částmi – Malesicemi a Dolním Vlkýšem.

Obec Malesice je poprvé zmiňována na konci třicátých let 13. století. O sedm set let později byla připojena k Německé říši a několik desítek českých rodin muselo být vystěhováno. Po konci druhé světové války byly z obce zase vysídleny německé rodiny a říšští uprchlíci. O starší malesické historii se více dozvíte v jiném článku na této stránce.

Součástí Malesic je vesnice Dolní Vlkýš, která je v historických pramenech poprvé zmíněna v roce 1115. Na počátku 20. století patřila ves do okresu Touškov, avšak neměla faru, a tak byla přifařena k Malesicím.

Jak již bylo výše zmíněno, Malesice společně s Dolním Vlkýšem byly k Plzni připojeny až v roce 2003 a až po tomto roce došlo k pojmenování tamějších ulic. Do té doby byly bezejmenné, stejně jako v jiných obcích.

Za dva roky po připojení k Plzni došlo k hromadnému pojmenování stávajících komunikací. Konkrétně 23. června 2005



Vodohospodářská mapa Malesic z roku 1839.

Zastupitelstvo městského obvodu Plzeň 9 – Malesice rozhodlo o pojmenování ulic na území tohoto městského obvodu.

Ve vlastních Malesicích bylo pojmenováno celkem 17 ulic, které dostaly jména vesměs podle polohy ulice

– např. Chotíkovská (podle nedaleké obce Chotíkov), U Potoka, Ke Mži, Ke Kostelu, Ke Sv. Josefu (podle místního

názvu U Sv. Josefa, jelikož dle pověsti ve zřícenině hradu Kyjov přebýval poustevník Josef, jenž pečoval o zdejší kapli sv. Anny) apod. Kromě toho je zde i ulice Bezová či Borovicová. Stejným usnesením byla pojmenována i tři veřejná prostranství v Dolním Vlkýši, a to Vlkýšská náves a ulice Na Stráži a Kumberská (odkazuje na nedaleký barokní dvůr, na jehož stavbu bylo použito zdivo ze zříceniny hradu Komberk).

Dnes se nachází v Malesicích celkem 21 ulic. Již v roce 2006 byly pojmenovány ulice Příčná a U Lesa, roku 2013 dostala své jméno ulice Ke Křimickému jezu. Nejnovější ulice vznikla v roce 2016 a nazvána byla Mezi Domy.

Také Dolní Vlkýš se rozrostl a k původním třem ulicím do dneška přibýlo dalších šest. Hned čtyři získaly svůj název v roce 2013, a to ulice Na Lučním vrchu, Ke Kůstí, Nad Vlkýšem a U Dubů. V roce 2016 byla pojmenována ulice Nad Kumberkem a o dva roky později nejnovější ulice Ke Stodole.

Všechny zdejší ulice byly pojmenovány v tomto tisíciletí, a proto není překvapující, že se jedná o jejich první jména a prozatím i poslední názvy.

Kateřina Fantová
Archiv města Plzně

Plzeňský architekt Auguston navrhl malesický zámek

Během téměř osmisetleté historie Malesic se majitelé této vsi měnili. Patřila šlechticům i měšťanům. Zámek několik desítek let vlastnila průmyslnická rodina Škodů.

První zprávy o vsi Malesice jsou známé již ze 13. století, kdy ji v roce 1239 držel ve vlastnictví Zdeslav, syn Ratmírův. Někteří z dalších majitelů – snad Děpold z Malesic (v pramenech se objevuje v letech 1297–1321) – postavil nedaleko odtud hrad Kyjov, k němuž pak Malesice patřily. Roku 1365 vyměnil Malesice a hrad Kyjov Pešek či Petr z Vrtby s Rackem, opatem kláštera kladrubského, za klášterní ves Liben. Kladrubský klášter ale za husitských válek pozbyl svůj majetek, který rozchvátla západočeská šlechta. Řada drobných statků v okolí Plzně se dostala i do majetku bohatých plzeňských měšťanů. V roce 1462

je uváděn na svém náhrobku jako majitel Malesic Antonín Harsdorfer, norimberský měšťan, který se usadil a oženil v Plzni. Po jeho smrti zdědily Malesice jeho děti, a to syn Hanuš a dcera Kateřina, která bratrovi v roce 1474 svůj díl Malesic odstoupila za 1000 zlatých. Hanuš prodal Malesice před rokem 1489 bohaté plzeňské měšťance Anně Šafránkové z Poutnova. V její závěti z roku 1503 je poprvé připomínána tvrz v Malesicích.

V držení Malesic se pak vystřídala řada majitelů. V letech 1713–1753 byla ve vlastnictví hrabat Barbů z Wachsensteinu, z nichž Jan Petr postavil v roce 1730 na místě tvrze barokní zámek. Dalšími majiteli byli Širmyngarové, kteří prodali statek společně s Kozolupy v roce 1807 hraběti Hugovi Damiánovi Ervínovi Schönbornovi. Z držení tohoto rodu se pak malesický velkostatek dostal v roce 1917 včetně zám-



Na historickém snímku je zachyceno průčelí zámku v Malesicích.

Zdroj: Archiv města Plzně

ku do rukou rodiny Škodů. Ti panství i zámek později prodali Janu Pretlovi. Během války objekt sloužil gestapu, ze zámeckého parku v té době zmizely i sochy. Po druhé světové válce byl znárodněn a dostal se do držení plzeňských vysokých škol. Po požáru v roce 1948 byl opraven a využíván jako studentská kolej. Nyní se zde nachází ubytovna.

O zániku Kyjovského hradu nejsou zprávy. Je možné, že zanikl během husitských válek, protože k roku 1503 je již uváděn jako pustý. Do dnešních dnů jej připomínají sotva znatelné reliktky v terénu (hradiště čtverhranného tvaru a zbytky příkopu, oddělujícího je od roviny).

Zámek v Malesicích je dílem plzeňského architekta Jakuba Augustona (1668 – 1735). Vstupní průčelí obdélné stavby je členěno středovým a postranními rizality, z nichž střední má v patře balkon a končí pa-

trovou pavilónovou nástavbou s vikýřem. Z průčelí vystupují tři strany osmistěnou sálů v přízemí a patře. Původní jednopatrová budova byla při poválečných adaptacích zvýšena o jedno patro.

V obci se také nachází původně gotický kostel sv. Jiří, který byl stavebně upravován v roce 1597 a v roce 1815 byl opět upravený a rozšířený. Jedná se o jednodílný objekt s čtvercovým presbytářem a obdélnou sakristií po jeho straně. K jižní straně lodi přiléhá hranolová věž. V podkruchtí se nacházel pozdně gotický reliéf sv. Jiří z doby kolem roku 1520, na jehož pozadí někteří badatelé spatřují původní podobu tvrze (v levém horním rohu) a Kyjovského hradu (v pravém horním rohu). Reliéf je dlouhodobě umístěn v Muzeu církevního umění plzeňské diecéze.

Štěpánka Pfliegerová
Archiv města Plzně

SOUTĚŽ SE ZOOLOGICKOU A BOTANICKOU ZAHRADOU MĚSTA PLZNĚ

Za normálních podmínek, tedy v době, kdy není kvůli pandemii koronaviru uzavřena návštěvníkem, je v zimním období od listopadu do února plzeňská zoologická a botanická zahrada otevřena veřejnosti od 9:00 do 16:30 hodin. Na podzim se zahrada ještě pochlubila několika novinkami. Otevřela Altán plovoucích ryb, pokřtila lvičata a uvítala na svět mláďe kapybary. Naši čtenáři mohou s plzeňskou zoo soutěžit o knihu Záhada na ostrově lemuru, plnou pohádek, básniček a krásných ilustrací inspirovaných zvířaty z plzeňské zoo. Pohádky napsala Kateřina Misíková, autorem básniček je Martin Vobruba. Knihu svými ilustracemi doplnil František Lopour. Záhada



na ostrově lemuru vyšla loni. V současnosti ji nelze získat jinak než v prodejní Suvenýry u lemura, přímo v areálu zahrady.

Soutěžní otázka zní: Kdy se v Plzni zoologická a botanická zahrada sloučily v jeden celek?

A/ 1981
B/ 1982
C/ 1991

Odpovědi lze zasílat s označením Soutěžíme se zoo v předmětu zprávy do 20. listopadu na adresu redakce či na e-mail soutez.Radnicnilisty.plzen.eu.

V říjnové soutěži uspěl Martin Novák.

SOUTĚŽ S PLZEŇSKÝM HISTORICKÝM PODZEMÍM

Prozkoumat labyrint chodeb, sklepů a studní můžete v Plzeňském historickém podzemí (více se dočtete v článku na str. 6). Během prohlídky poznáte život pod městem Plzní a odhalíte tajemství autentických nálezů a zákoutí, které podzemí skrývá.



Dozvíte se také, jak podzemí vznikalo, a díky exponátům proniknete do historie města a každodenního života středověkých obyvatel města Plzně. Prohlídková trasa končí ve vodárenské věži, kde uvidíte čerpací stroj a repliku velkého vodního kola. Pokud vám již bylo 18 let, získáte

na závěr prohlídky „pivenku“, se kterou si ve vybraných plzeňských restauracích vychutnáte pivo Pilsner Urquell.

Informace o prohlídkových trasách a nákup vstupenek najdete na webu www.prazdrojvisit.cz.

Jak dlouhý je prohlídkový okruh Plzeňského historického podzemí?

A/ 500 m
B/ 800 m
C/ 1 000 m

Odpovědi lze zasílat s označením Soutěž s Plzeňským historickým podzemím v předmětu zprávy do 20. listopadu na adresu redakce či na e-mail soutez.Radnicnilisty.plzen.eu.

V říjnové soutěži uspěla Lenka Rotternbornová.